

**Decreto federale  
relativo alla ratifica dei Protocolli della Convenzione  
per la protezione delle Alpi  
(Convenzione delle Alpi)**

*Disegno*

del

---

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,*

visti gli articoli 54 capoverso 1 e 166 capoverso 2 della Costituzione federale<sup>1</sup>;

visto il messaggio del Consiglio federale del 19 dicembre 2001<sup>2</sup>,

*decreta:*

**Art. 1**

<sup>1</sup> I Protocolli di attuazione della Convenzione delle Alpi «Pianificazione territoriale e sviluppo sostenibile», «Agricoltura di montagna», «Protezione della natura e tutela del paesaggio», «Foreste montane», «Turismo», «Suolo», «Energia», e «Trasporti» nonché il Protocollo «Composizione delle controversie» sono approvati.

<sup>2</sup> Il Consiglio federale è abilitato a ratificare i Protocolli della Convenzione delle Alpi di cui nel capoverso 1.

**Art. 2**

Il presente decreto non sottostà al referendum.

3058

<sup>1</sup> RS 101

<sup>2</sup> FF 2002 2637